

	Skater Hockey Inline Hockey		Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		1 Ajoie II		Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions												
	CLUB 1		Ajoie II		1L		CLUB 2		Estavayer		1L														
	Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga																						
Lieu / Ort Location / Luogo		Fontenais		Date / Datum Date / Data		11.09.2021																			
Start / Beginn Début / Inizio		19:00		End / Ende Fin / Fine		21:24		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		CA34															
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		X		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																					
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo				Cup / Pokal Coupe / Coppa																					
Other / Sonstiges Autre / Altro				Spectators / Zuschauer Spettatori		35																			
No Card / Liz. No Lic. / Tess.		212464		Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome		AEBY-ROLLINET Jessica		Signature / Firma Unterschrift																	
Time Keeper Chronométrateur		50058		PAPE Carole																					
Referee 1 Arbitre 1		10102		VOISARD Dominique																					
Referee 2 Arbitre 2		94015		BIERI Stéphane																					
Tech. Director Directeur tech.																									
RESULT																									
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO						FINAL																			
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2																	
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		3		2		8		11																	
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		6		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Estavayer																			
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		3		3		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																			
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																			
Penalty / Rigori		0		0																					
Referee Comments SR Bemerkung Remarques arb.														Protêt déposé par le SHC Ajoie à 56.10											
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2																	
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		3		2		8		11																	
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		6		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Estavayer																			
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		3		3		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																			
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																			
Penalty / Rigori		0		0																					
Referee Comments SR Bemerkung Remarques arb.														Protêt déposé par le SHC Ajoie à 56.10											
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2																	
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		3		2		8		11																	
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		6		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Estavayer																			
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		3		3		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																			
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																			
Penalty / Rigori		0		0																					
Referee Comments SR Bemerkung Remarques arb.														Protêt déposé par le SHC Ajoie à 56.10											
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2																	
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		3		2		8		11																	
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		6		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Estavayer																			
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		3		3		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																			
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																			
Penalty / Rigori		0		0																					
Referee Comments SR Bemerkung Remarques arb.														Protêt déposé par le SHC Ajoie à 56.10											
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2																	
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		3		2		8		11																	
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		6		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Estavayer																			
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		3		3		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																			
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																			
Penalty / Rigori		0		0																					
Referee Comments SR Bemerkung Remarques arb.														Protêt déposé par le SHC Ajoie à 56.10											
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2																	
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		3		2		8		11																	
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		6		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Estavayer																			
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		3		3		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																			
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																			
Penalty / Rigori		0		0																					
Referee Comments SR Bemerkung Remarques arb.														Protêt déposé par le SHC Ajoie à 56.10											
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2																	
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		3		2		8		11																	
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		6		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Estavayer																			
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		3		3		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																			
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																			
Penalty / Rigori		0		0																					
Referee Comments SR Bemerkung Remarques arb.														Protêt déposé par le SHC Ajoie à 56.10											
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2																	
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		3		2		8		11																	
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		6		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Estavayer																			
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		3		3		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																			
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																			
Penalty / Rigori		0		0																					
Referee Comments SR Bemerkung Remarques arb.														Protêt déposé par le SHC Ajoie à 56.10											
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2																	
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		3		2		8		11																	
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		6		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Estavayer																			
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		3		3		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																			
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																			
Penalty / Rigori		0		0																					
Referee Comments SR Bemerkung Remarques arb.														Protêt déposé par le SHC Ajoie à 56.10											
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2																	
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		3		2		8		11																	
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		6		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Estavayer																			
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		3		3		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																			
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																			
Penalty / Rigori		0		0																					
Referee Comments SR Bemerkung Remarques arb.														Protêt déposé par le SHC Ajoie à 56.10											
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2																	
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		3		2		8		11																	
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		6		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Estavayer																			
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		3		3		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																			
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																			
Penalty / Rigori		0		0																					
Referee Comments SR Bemerkung Remarques arb.														Protêt déposé par le SHC Ajoie à 56.10											
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2																	
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		3		2		8		11																	
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		6		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Estavayer																			
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		3		3		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																			
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																			
Penalty / Rigori		0		0																					
Referee Comments SR Bemerkung Remarques arb.														Protêt déposé par le SHC Ajoie à 56.10											
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2																	
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		3		2		8		11																	
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		6		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Estavayer																			
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		3		3		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																			
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																			
Penalty / Rigori		0		0																					
Referee Comments SR Bemerkung Remarques arb.														Protêt déposé par le SHC Ajoie à 56.10											
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2																	
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		3		2		8		11																	
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		6		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Estavayer																			
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		3		3		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																			
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																			
Penalty / Rigori		0		0																					
Referee Comments SR Bemerkung Remarques arb.														Protêt déposé par le SHC Ajoie à 56.10											
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2																	
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		3		2		8		11																	
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		6		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Estavayer																			
3 Time																									